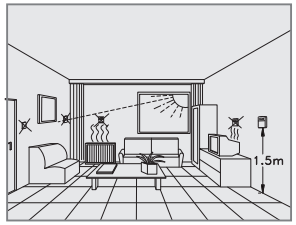
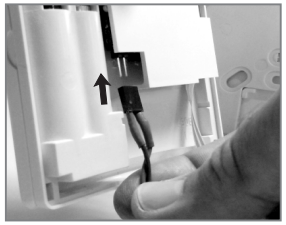
Siesta - CRX® RD Remoto

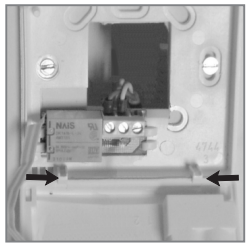
Crono Semanal Sonda Remota

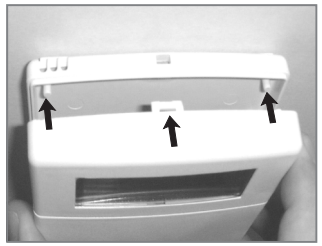
Instrucciones de montaje

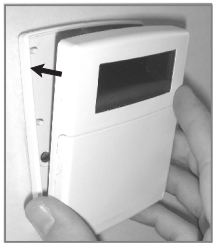


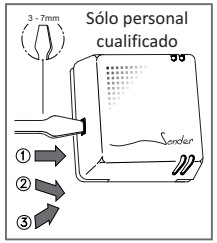


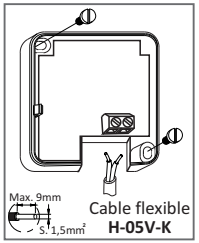
Conexión accesorio 7.343 (opcional)

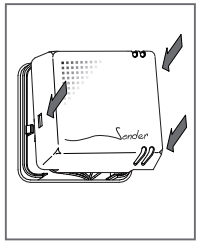


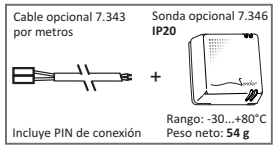


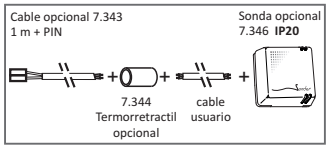








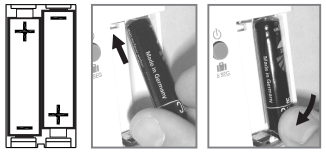




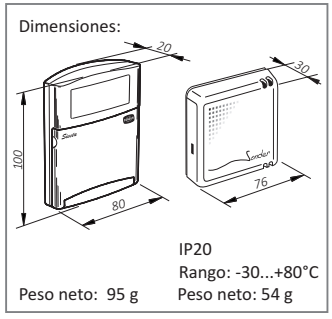
Cambio de pilas

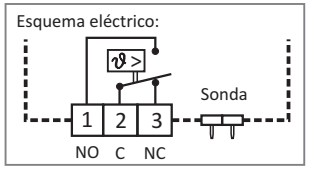
Aloje las pilas alcalinas, tipo LR03 AAA de 1,5V, respetando la polaridad marcada en el aparato e introduciendolas siempre según se indica. La pantalla del aparato mostrará durante 2 segundos la versión del programa y pasará a programar el reloj interno.

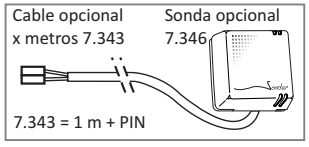
Muy Importante: No utilizar pilas recargables o baterías



Datos técnicos





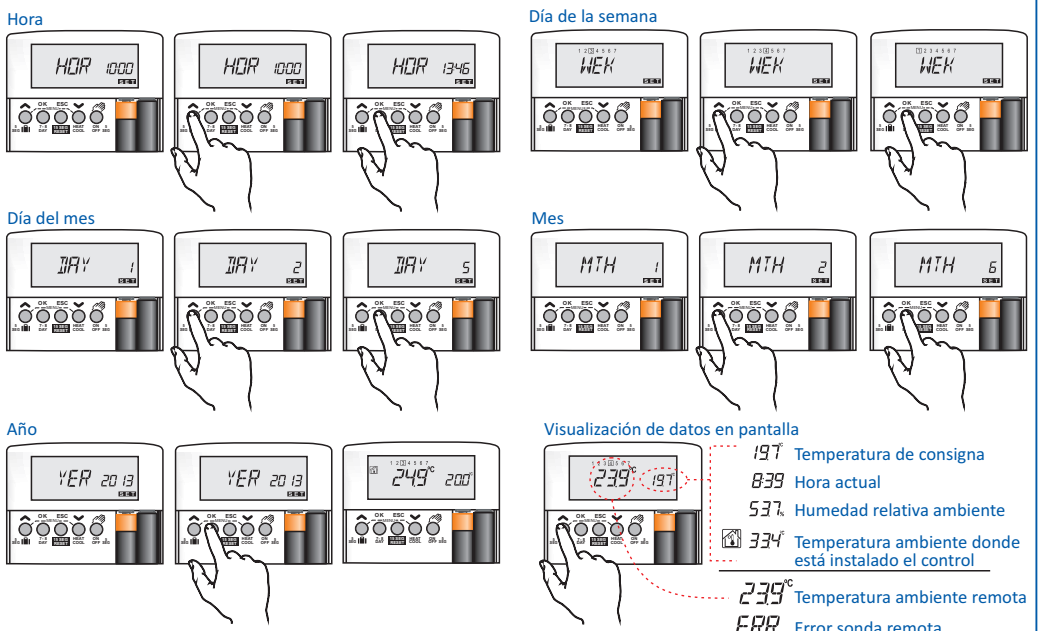


Escala de regulación:..... **de 5 a 35°C**
Temperatura de ambiente:..... **Tmin. 0°C, Tmax. 40°C**
Temperatura de almacenaje:..... **máximo 50°C**
Pila alcalina (2 Unid.):..... **1,5V LR03 (AAA)**
Indicador de pila baja:.....
Duración pilas:..... **1,5 años, aprox**
Poder de ruptura (contactos):..... **8(3)A 250Vac**
Sección máxima del cable a conectar:..... **1,5mm²**
Cableado tipo:..... **H-05V-K**
Grado de protección:..... **IP20**
Tipo de Acción:..... **1.B**
Homologado:..... **CE**

Siesta - CRX® RD Remoto

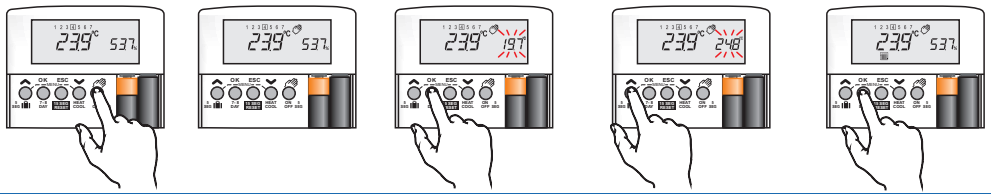
Crono Semanal Sonda Remota

Primera conexión y cambio de pilas



Nota: Si el reemplazo de pilas se hace en menos de 1 minuto, los datos del reloj interno se guardan en la memoria.

Regulación en modo manual



Programación de modo automático y activación de las funciones

Puede descargar dentro de nuestra pagina web técnica (**www.sonder-regulacion.com**), en la sección de productos, el manual extendido que le mostrará la programación paso a paso del modo de regulación en automático, las funciones que puede activar, y los parámetros que vienen ajustados de fábrica y como cambiarlos.

Link directo: http://www.sonder-regulacion.com/manuales/Manual_Siesta-CRX_RD_Remoto_Avanzado_Español.pdf

Condiciones de garantía

Este aparato tiene 3 años de garantía, ella se limita al reemplazo de la pieza defectuosa. Portes no incluidos.
Declinamos toda responsabilidad en los aparatos deteriorados, resultado de una mala manipulación.
No se incluye en la garantía:
Los aparatos cuyo número de serie haya sido deteriorado, borrado o modificado.
Los aparatos cuya conexión o utilización no hayan sido ejecutados conforme a las indicaciones adjuntas al aparato.
Los aparatos modificados sin previo acuerdo con el fabricante.
Los aparatos cuyo deterioro sea consecuencia de choques o emanaciones líquidas o gaseosas.

MUY IMPORTANTE:
Este aparato debe ir montado sobre una caja universal empotrada.
Dispositivo previsto para una situación de contaminación limpia.
Este control no es un dispositivo de seguridad, ni se puede usar como tal, es responsabilidad del instalador incorporar la protección adecuada a cada tipo de instalación (**homologada**).
Dispositivo de control de montaje independiente en superficie, y conexión mediante canalización fija.
Reservado el derecho de modificación sin previo aviso.

Sonder Regulación, S.A.
Avda. La Llana, 93
08191 RUBÍ
(Barcelona) Spain
www.sonder.es

Cod.: 7365 ESP.VØ OCT13

SONDER

Energy Control

Familia

Siesta - CRX

Manual de Instrucciones

Modelo *Siesta* - CRX RD Remoto

Cronotermostato Semanal

Generación CorteX

Nueva Programación

Nuevo Display

Nuevo Corazón

INDICE

2 Descripción

3 Datos técnicos

3 Cambio de pilas

3 Ubicación

4 Instalación

4 Aplicaciones de instalaciones

5 Primera conexión

6 Información de pantalla

9 Menú

10 Parámetros

11 Visualización de datos en pantalla

11 Regulación en modo manual

11 Funcionamiento password

12 Programación en modo automático

13 Modo de regulación: Calefacción / Refrigeración

13 Función día festivo

13 Configuración del reloj y unidades de temperatura

14 Función vacaciones

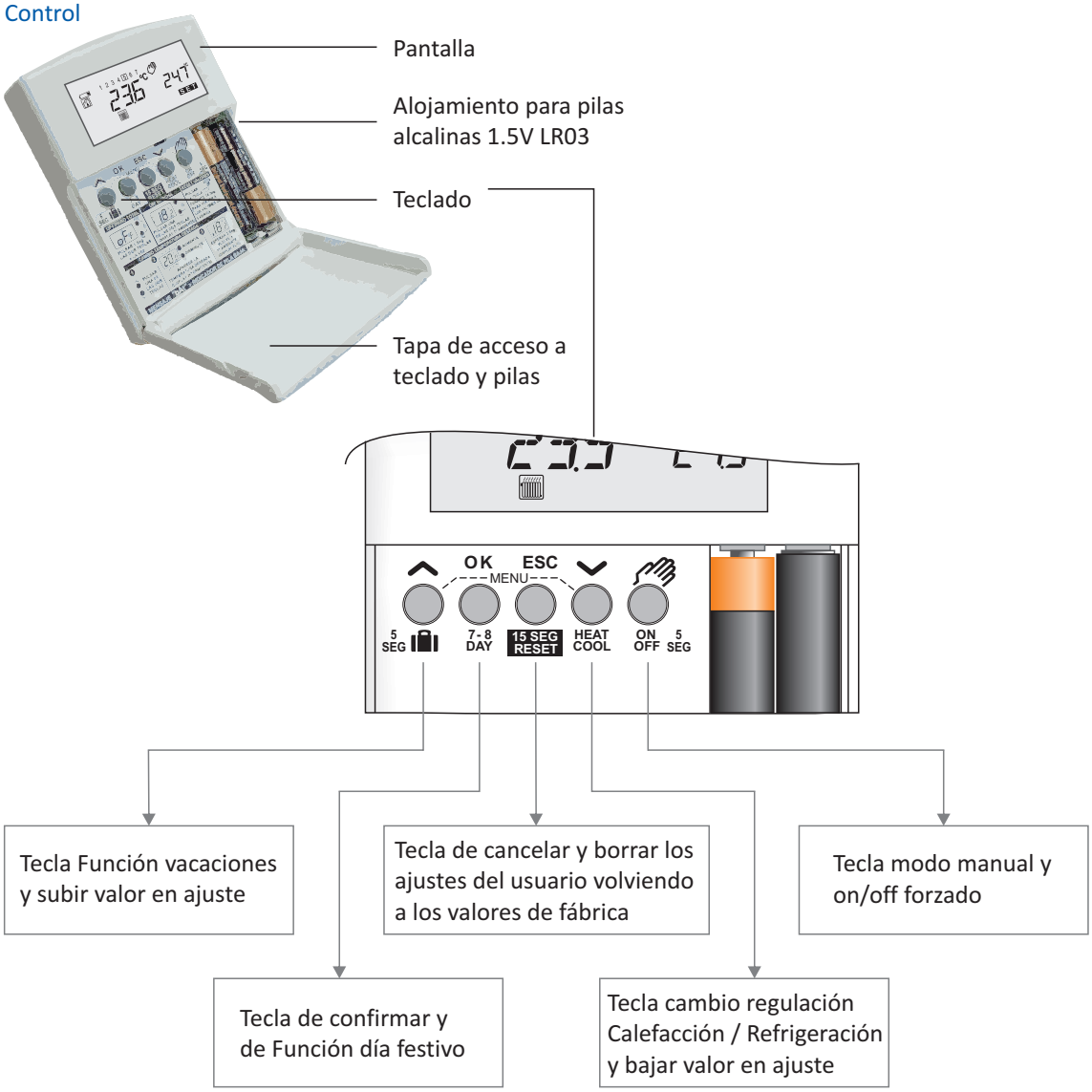
14 Reset

15 Condiciones de garantía

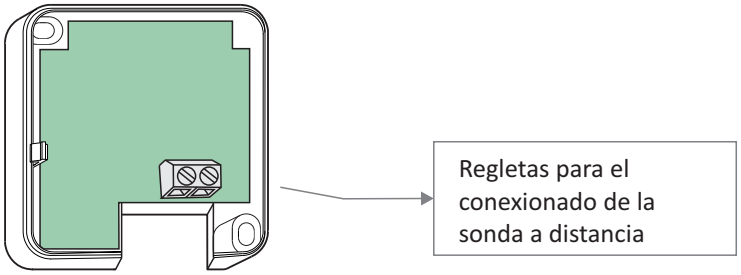
Descripción

Es un cronotermostato digital a pilas para uso en espacios públicos donde se desea restringir su manipulación. Dispone de una sonda remota y ciega que sensa la temperatura de la sala a regular y asi puede instalar el control en una sala con acceso restringido al personal.
Total libertad en la programación, en la que se indican órdenes donde se configura hora, temperatura y días aplicables. Puede memorizar hasta 28 órdenes.
También puede funcionar en modo manual, indicando al control sólo la temperatura deseada.

Control


Pantalla
Alojamiento para pilas alcalinas 1.5V LR03
Teclado
Tapa de acceso a teclado y pilas
OK
ESC
MENU
5 SEG
7-8 DAY
15 SEG RESET
HEAT COOL
ON OFF
5 SEG
Tecla Función vacaciones y subir valor en ajuste
Tecla de cancelar y borrar los ajustes del usuario volviendo a los valores de fábrica
Tecla modo manual y on/off forzado
Tecla de confirmar y de Función día festivo
Tecla cambio regulación Calefacción / Refrigeración y bajar valor en ajuste

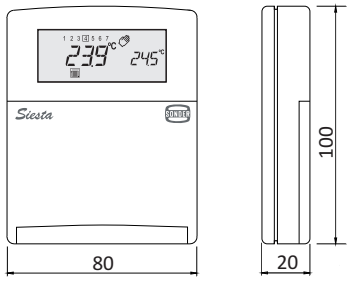
Sonda remota 7.346 (opcional)



Datos técnicos

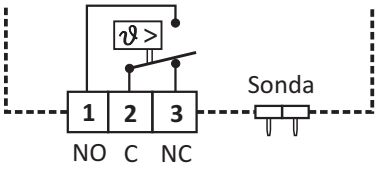
Dimensiones mm

IP20



Peso neto control (con pilas): **95 g**

Esquema eléctrico

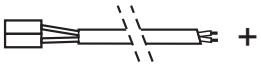


Características técnicas

Escala de regulación:..... **de 5 a 35°C**
Escala de trabajo de la sonda:..... **de -30 a +80°C**
Temperatura mínima de ambiente:..... **0°C**
Temperatura máxima de ambiente:..... **40°C**
Temperatura de almacenaje:..... **máximo 50°C**
Pila 1,5V alcalina (2 Unid.):..... **LR03 (AAA)**
Indicador de pila baja:.....
Duración pilas:..... **1,5 años, aprox**
Poder de ruptura (contactos):..... **8(3)A 250Vac**
Sección máxima del cable a conectar:..... **1,5mm2**
Cableado tipo:..... **H-05V-K**
Grado de polución:..... **2**
Software:..... **Clase A**
Tipo de Acción según EN 60730:..... **1.B**
Homologado:..... **CE**

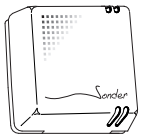
Opción montaje 1

Cable opcional 7.343
por metros



Incluye PIN de conexión

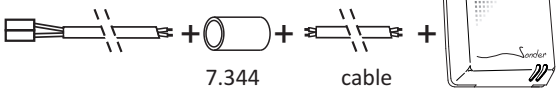
Sonda opcional 7.346
IP20



Rango: -30...+80°C
Peso neto: **54 g**

Opción montaje 2

Cable opcional 7.343
1 m + PIN



7.344
Termorretractil
opcional

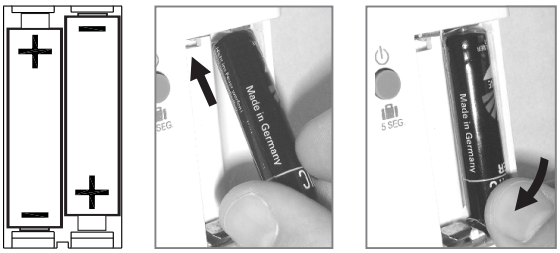
cable
usuario

Sonda opcional
7.346 **IP20**

Cambio de pilas

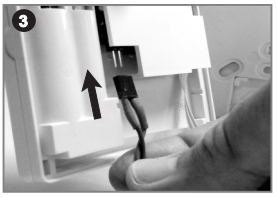
Aloje las pilas alcalinas, tipo LR03 AAA de 1,5V, respetando la polaridad marcada en el aparato, e introduciendolas siempre según se indica. La pantalla del aparato mostrará durante 2 segundos la versión del programa y pasará a programar el reloj interno.

Muy Importante: No utilizar pilas recargables o baterías

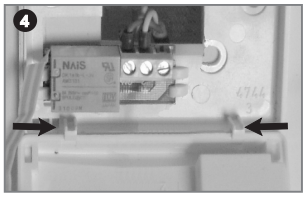


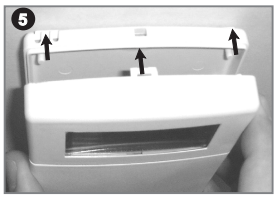
Ubicación sonda remota

Instalación



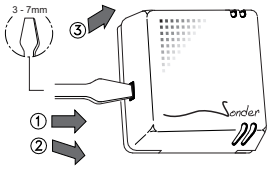
Conexión accesorio opcional: 7.343
(PIN conexión + x m cable)



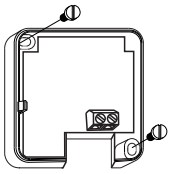


Instalación sonda remota 7.346 (opcional)

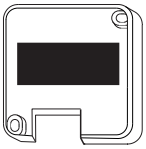
Realizar por personal cualificado



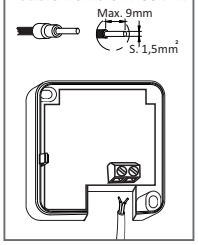
Instalación a pared con tornillos

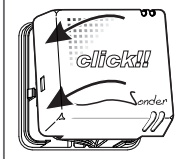


Adhesivo o belcro de doble cara (no incluido)

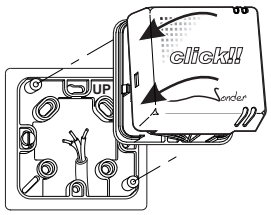


Cable flexible **H-05V-K**



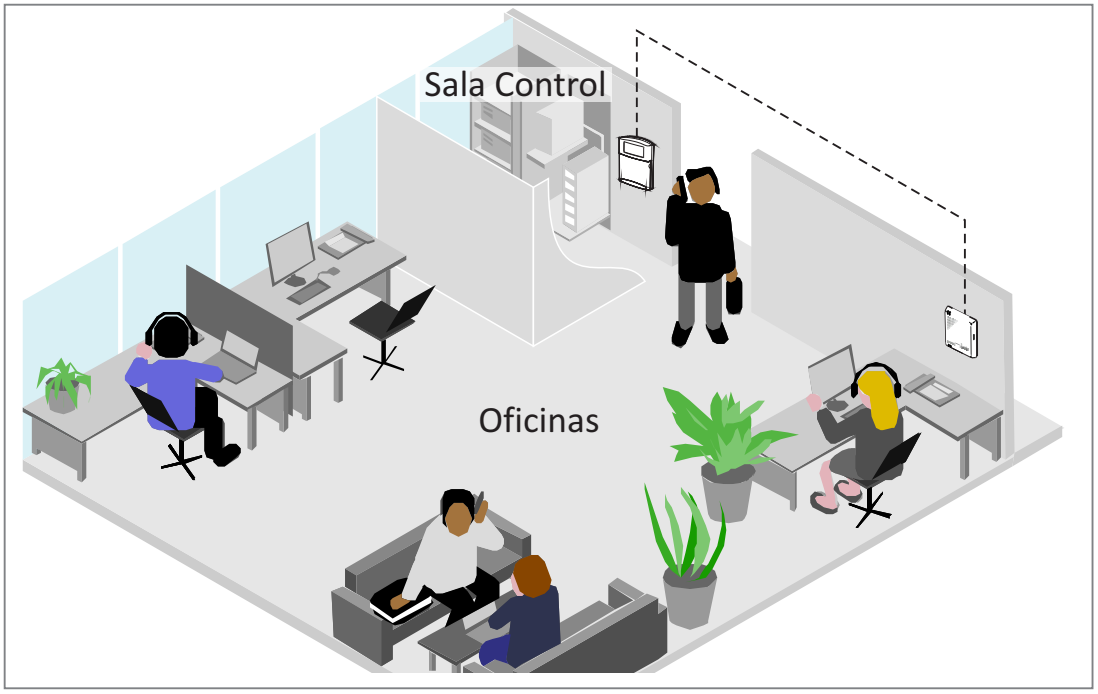


Accesorio opcional
PLACA TA
Código: 3.970

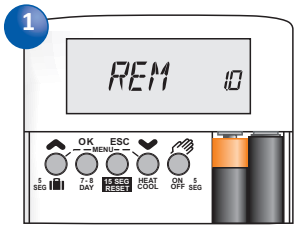


Aplicaciones de instalaciones

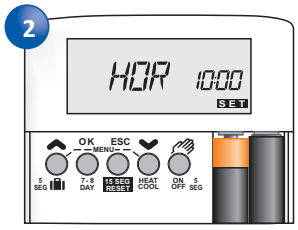
Instalación en un espacio público



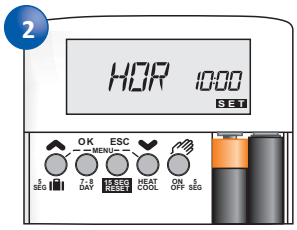
Primera conexión



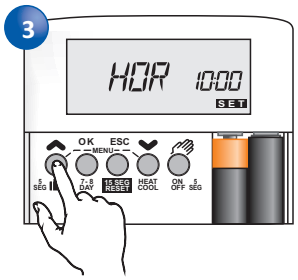
Versión

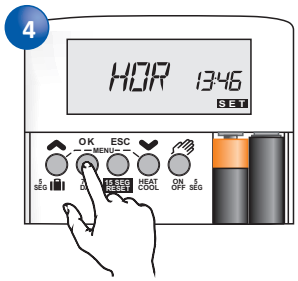


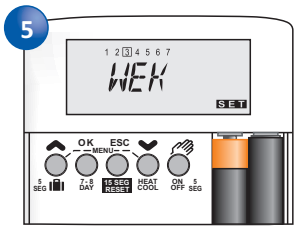
2 s



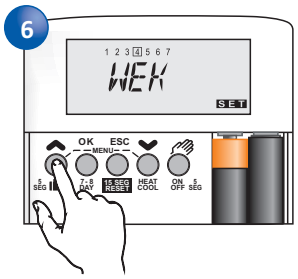
Hora

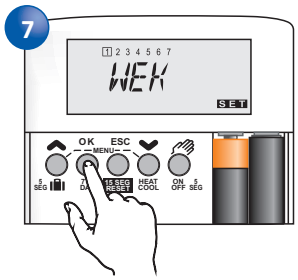


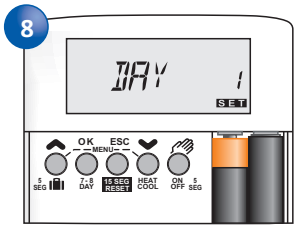




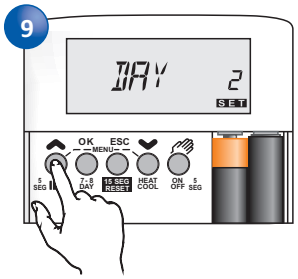
Día de la semana

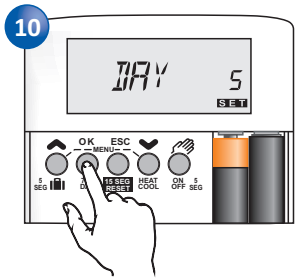


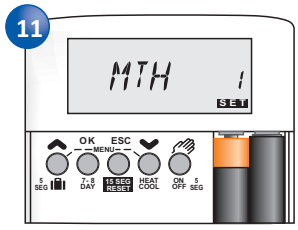




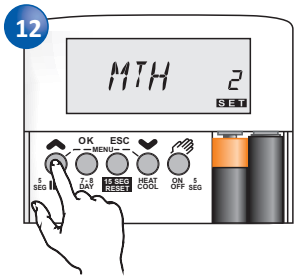
Día del mes

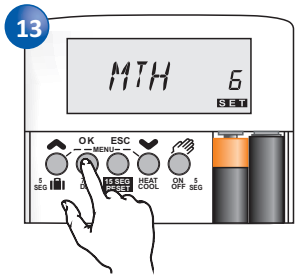


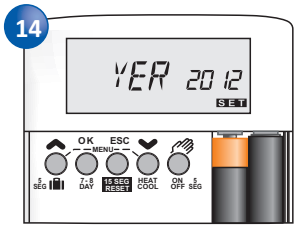




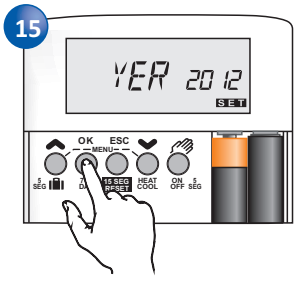
Mes

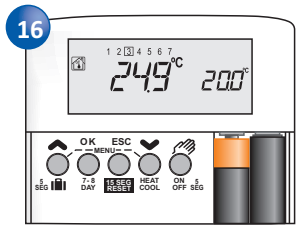




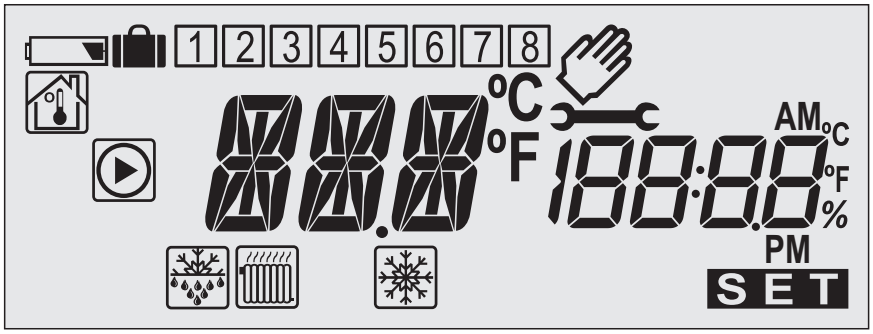


Año



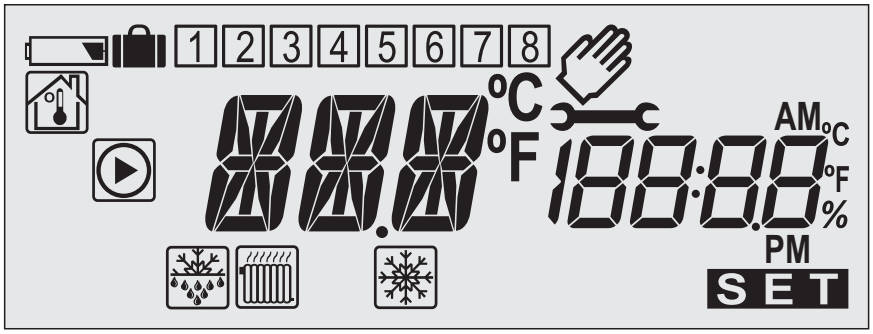


Información de pantalla



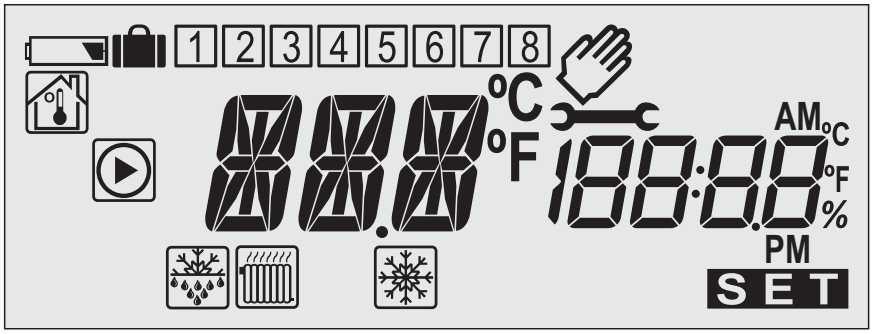
	Modo manual	Se visualiza en pantalla cuando el control funciona en modo manual. Sólo ha de ajustar la temperatura mediante las flechas. Pulsando la tecla ON OFF 5 SEG , sale y entra del modo.
	Modo automático	Programando las ordenes (temperatura / hora / días), hasta un máximo de 28 cambios, el control regula de forma automática la calefacción. Puede programar: cada día diferente, de Lunes a Viernes, el fin de semana, de Lunes a Sábado ... según sus necesidades.
OFF	Off manual	El control no regula, sólo mantiene las funciones antihielo y protección de bomba.
	Regula en calefacción	Se visualiza en pantalla con la regulación en modo calefacción: enciende cuando está por debajo de consigna menos el diferencial y para cuando llega a consigna. Pulsando la tecla HEAT COOL durante 5 segundos cambia de modo.
	Regula en refrigeración	Se visualiza en pantalla con la regulación en modo refrigeración: enciende cuando está por encima de consigna más el diferencial y para cuando llega a consigna. Pulsando la tecla HEAT COOL durante 5 segundos cambia de modo.
	Relé en funcionamiento	Se visualiza en pantalla cuando activa la caldera o la bomba.
	Vacaciones	Para ausencias prolongadas puede programar la temperatura y los días a los que desea dejar su casa. Pulsando la tecla 5 Segundos entra en la configuración.
SET	Programación	Se visualiza en pantalla cuando está dentro de programación

Información de pantalla



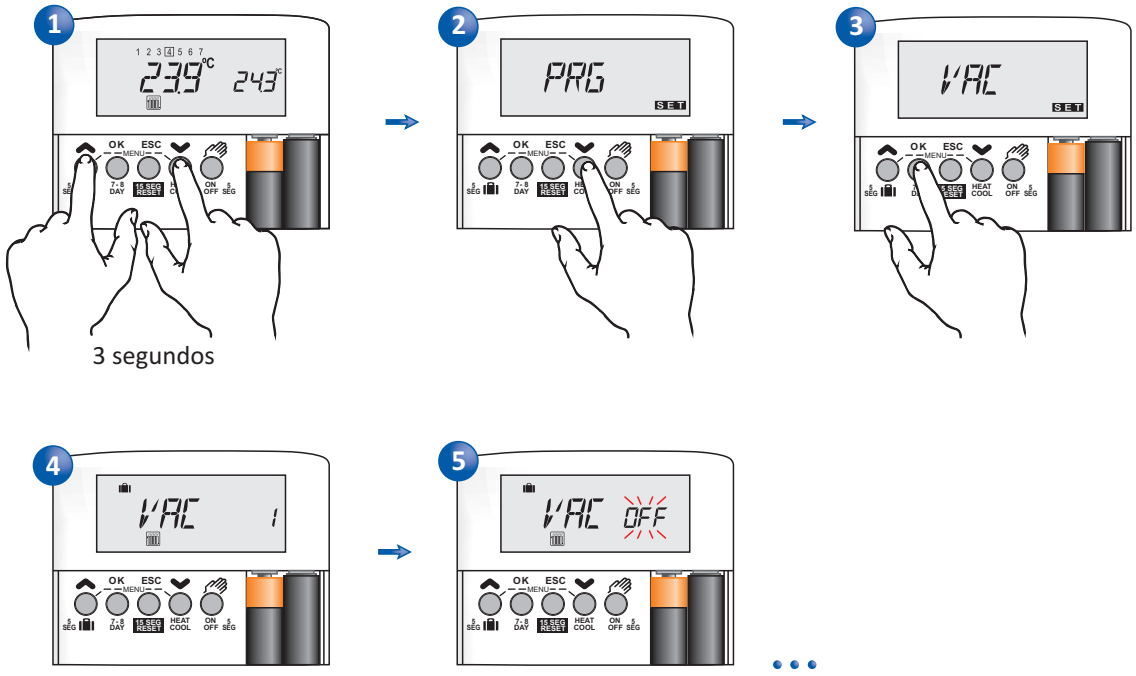
	Baterías	Indica que el estado de las baterías es bajo y han de cambiarse.
1 2 3 4 5 6 7	Días	El cuadrado le marca el día en el que está o el día para el que la orden es ejecutable.
1 2 3 4 5 6 7 8	Día festivo	En pantalla marca 8, esto indica que el día siguiente lo considera domingo y se aplican las órdenes fijadas para domingo, después de ese día pasa a modo automático. Pulsando ESC se cancela y se vuelve también a modo automático.
CNT	Contador horas	Hay dos contadores uno de horas totales de funcionamiento de la válvula, y otro parcial (este se puede borrar dentro de menú).
	Protección válvula	Pone en marcha durante un minuto la válvula o bomba circuladora, para prevenir averías por falta de uso.
	Antihielo	El control no permite que baje de la temperatura límite que soporta la instalación antes de que se congele el agua de las tuberías. De fábrica viene a 6°C. Se configura dentro de menu y parámetro.
	Reset	Pulsando 15 segundos la tecla los ajustes programados se borran y vuelven a los valores de fábrica. Sólo mantiene guardado el contador de horas totales y el reloj.
20.3°C 24.6°C	Dígitos	En pantalla se muestra con dígitos más grandes la lectura de temperatura de la sonda remota y más pequeños la temperatura de consigna o la humedad relativa del ambiente o la hora actual.

Información de pantalla



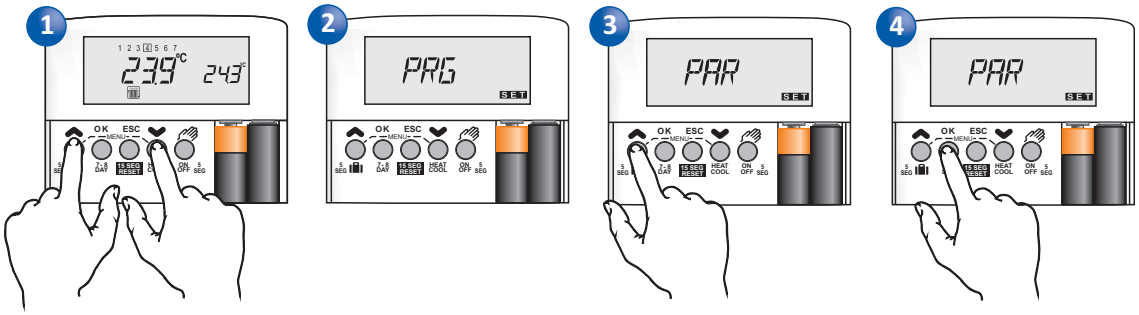
	Temperatura sonda remota	Indica que la temperatura visualizada en pequeño pertenece a la lectura de la sonda remota.
	Error conexión sonda remota	Cuando la lectura de la sonda no es correcta (no está bien conectada o está averiada) en el lugar de la lectura enseña el mensaje de error.
	Parámetros	Dentro de menú puede ajustar los parámetros que guían el funcionamiento del control, temperatura máxima y mínima para la consigna, calibración del sensor interno de temperatura, modo de regulación calefacción/refrigeración, diferencial de temperatura para la activación de la caldera, temperatura para el antihielo, retardo en tiempo en la activación o desactivación, protección de la válvula, unidades para la temperatura °C o °F, y password de acceso a programación o cambios.

Menú

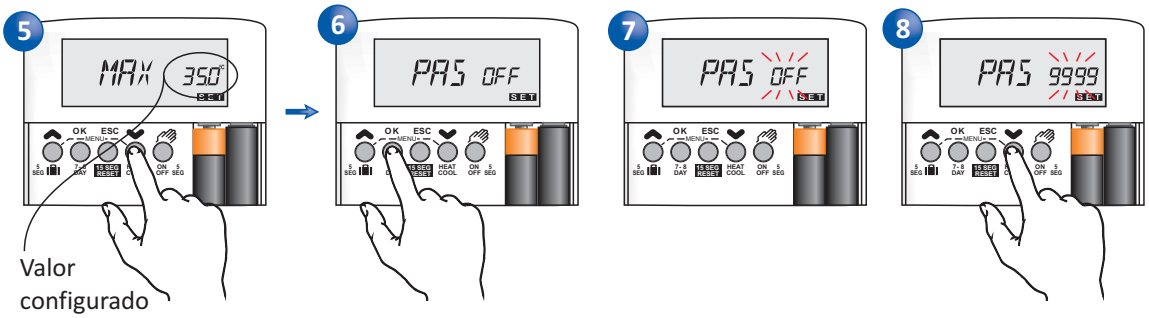


PRG	Programación	Le permite configurar hasta 28 ordenes para que el control regule en modo automático.
VAC	Función vacaciones	configurar la temperatura a la que ha de estar la casa mientras está fuera y los días que dura la ausencia, después de esos días, el control vuelve a modo automático.
CNT	Contador de horas	Encontrará dos tipo de contadores uno total y otro parcial (este se puede borrar cada vez que lo desee pulsando la tecla OK)
CLK	Reloj	Configuración de la hora, día de la semana, día del mes, mes del año, año, formato en el que se muestra la hora (12 / 24 Horas), Día con el que empieza la semana (Lunes / Domingo) página 13.
PAR	Parámetros	Ajustes que guían el funcionamiento del control, límites de consigna, calibración del sensor interno de temperatura, modo de regulación, diferencial de temperatura para la activación de la caldera, temperatura para el antihielo, retardo en tiempo en la activación o desactivación, protección de la válvula, unidades para la temperatura, y password de acceso a programación o cambios.

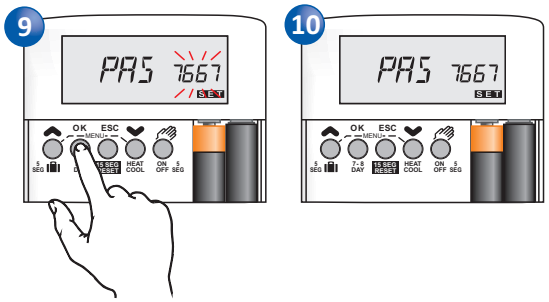
Parámetros



3 segundos



Valor configurado de Fábrica



• • • Pulsando la flecha pasa al parámetro siguiente, siga el mismo procedimiento

Tª Máxima consigna
Escala: 19.0°C ... 35.0°C
66.2°F ... 95.0°F

Tª Mínima consigna
Escala: 6.0°C ... 29.0°C
42.8°F ... 84.2°F

Calibración sonda remota
Escala: -10.0°C ... 10.0°C
-18.0°F ... 18.0°F

Modo regulación
Escala: HEAT / COOL

Diferencial de activación
Escala: 0.1°C ... 3.0°C
0.1°F ... 5.4°F

Antihielo
Escala: OFF / ON (4.0 ... 9.0°C)
(39.1 ... 48.2°F)

Retardo de activación
Escala: OFF / ON (1 ... 60 minutos)

Protección de la bomba
Escala: ON ... OFF

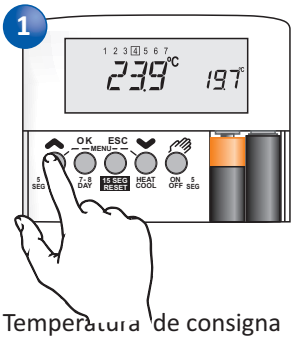
Unidades de temperatura
Escala: Celsius °C / Fahrenheit °F

Sonda remota
Escala: OFF / diSt (ON)

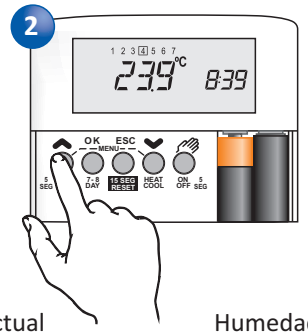
Si se desactiva, pasa a funcionar como un cronotermostato de ambiente

Password
Escala: OFF / ON(1...9999)

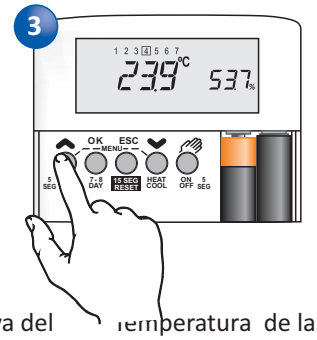
Visualización de datos en pantalla



Temperatura de consigna



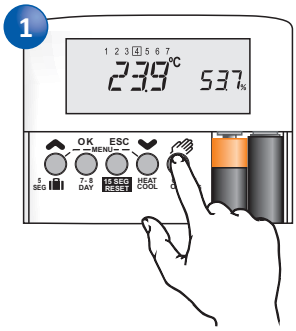
Hora actual

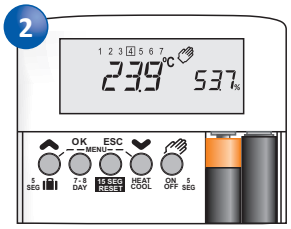


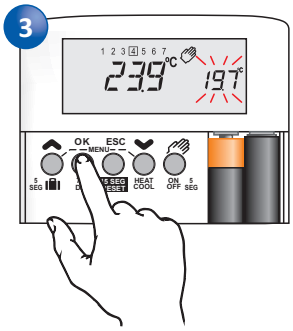
Humedad relativa del ambiente

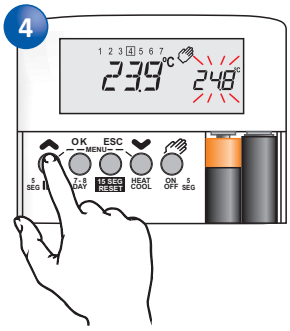
Temperatura de la sonda remota

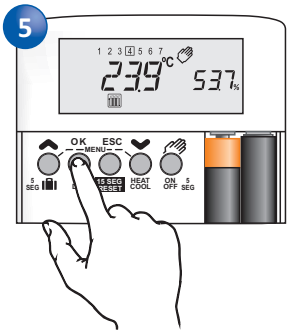
Regulación en modo manual



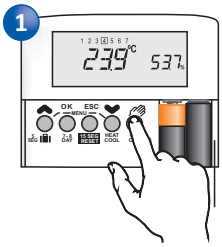


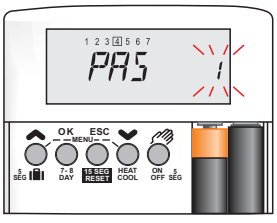


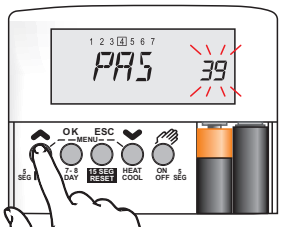


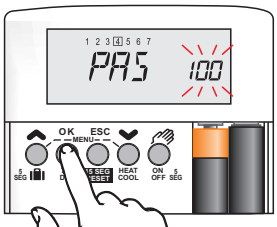


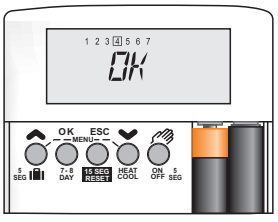
Ejemplo con password











una vez introducido el password correcto lo guarda en memoria mientras está manipulando el control y dos minutos mas

Programación en modo automático

Ejemplo de programación para modo automático

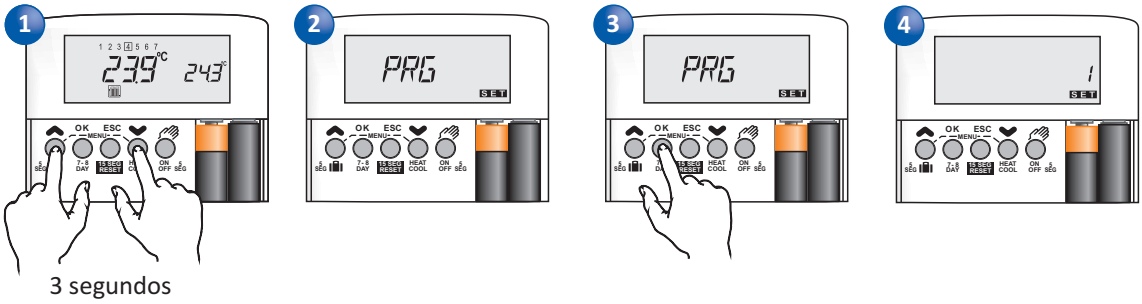
N° orden	Hora	Temperatura	Días independientes	Todos los días	Lunes a Viernes	Sábado y Domingo
1	6:00	22°C			X	
2	7:35	18°C			X	
3	8:10	22°C				X
4	10:00	18°C				X
5	13:00	22°C		X		
6	16:00	18°C		X		
7	18:00	22°C		X		
8	23:30	18°C		X		

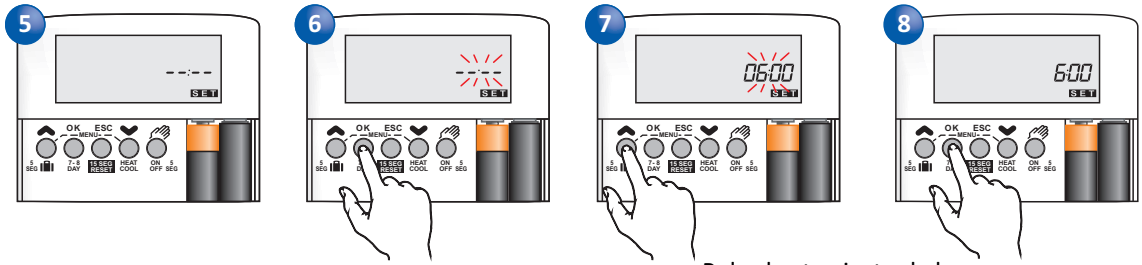
de Lunes a Viernes.... [1][2][3][4][5] 6 7
de Lunes a Sábado.... [1][2][3][4][5][6] 7
Sábado y Domingo..... 1 2 3 4 5 [6][7]
todos los días..... [1][2][3][4][5][6][7]

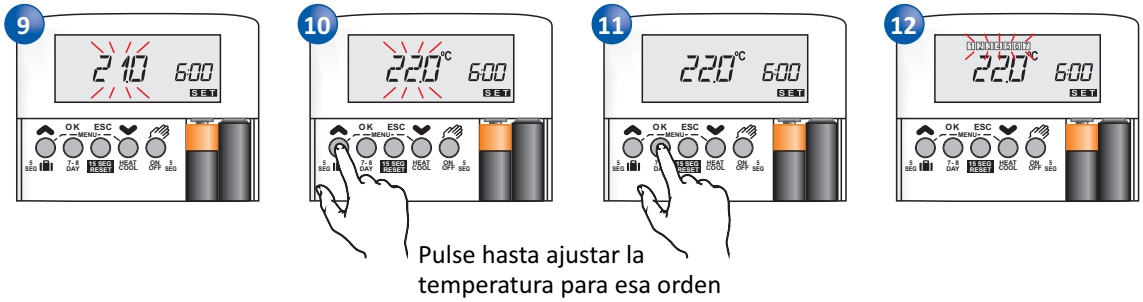
Lunes..... [1] 2 3 4 5 6 7
Martes..... 1 [2] 3 4 5 6 7
Miércoles..... 1 2 [3] 4 5 6 7
Jueves..... 1 2 3 [4] 5 6 7

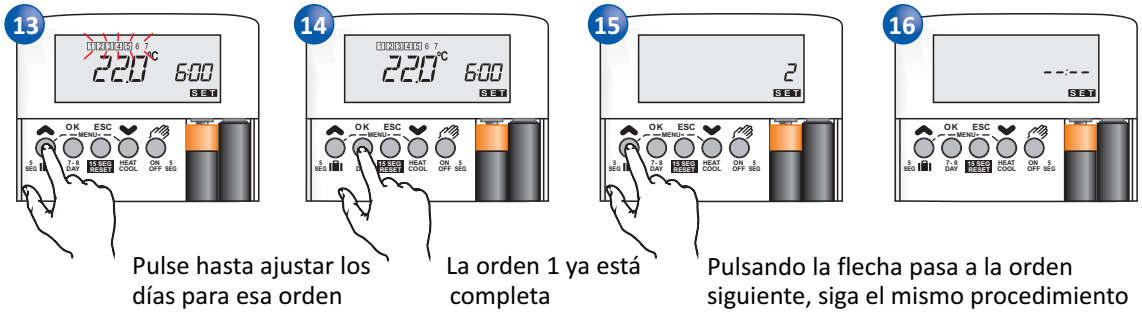
Viernes..... 1 2 3 4 [5] 6 7
Sábado..... 1 2 3 4 5 [6] 7
Domingo..... 1 2 3 4 5 6 [7]

Programación de orden: 1

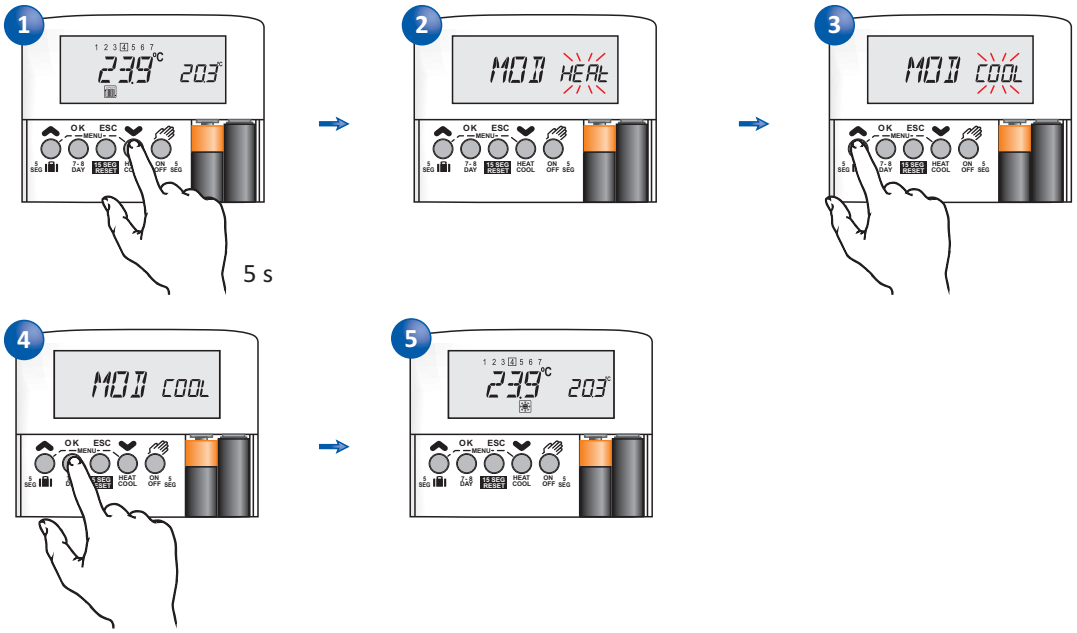




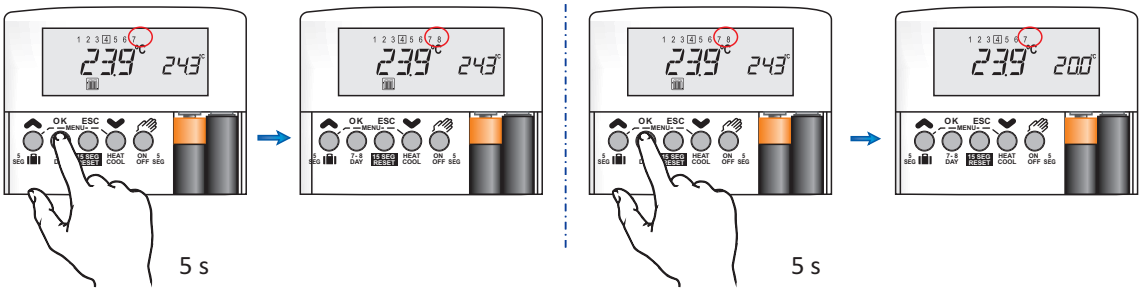




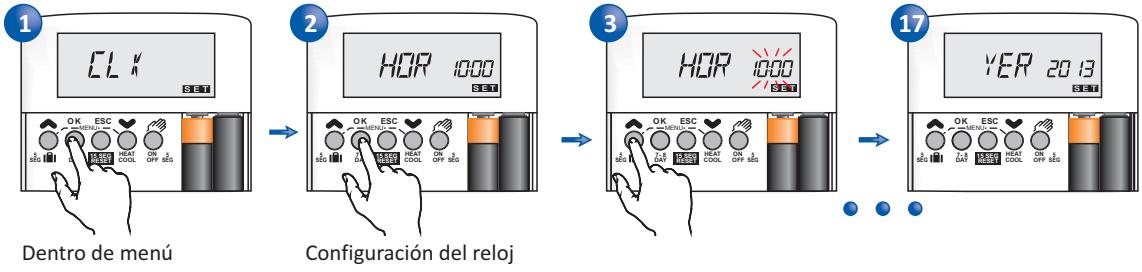
Modo de regulación: Calefacción / Refrigeración

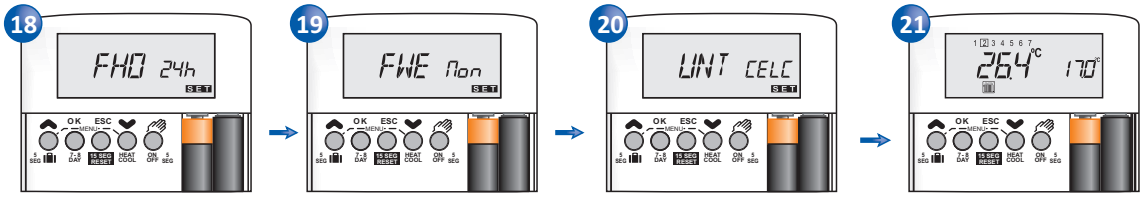


Función día festivo

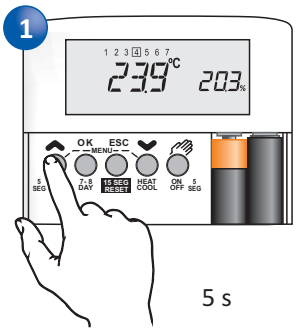


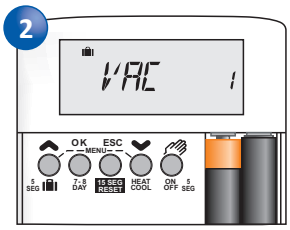
Configuración del reloj y unidades de temperatura

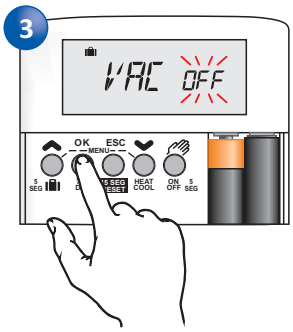


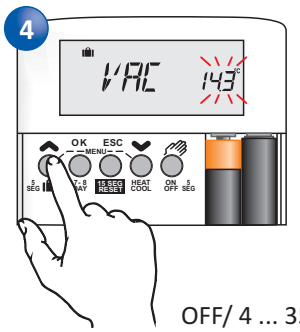


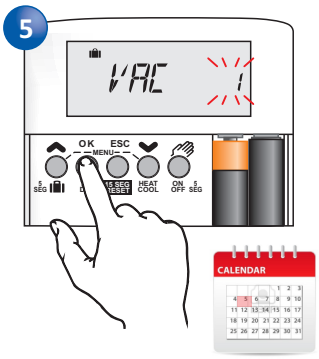
Función vacaciones

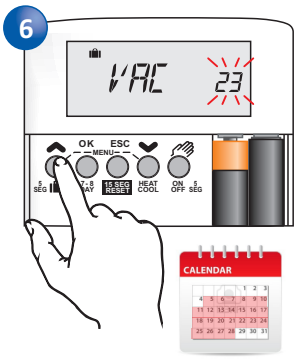




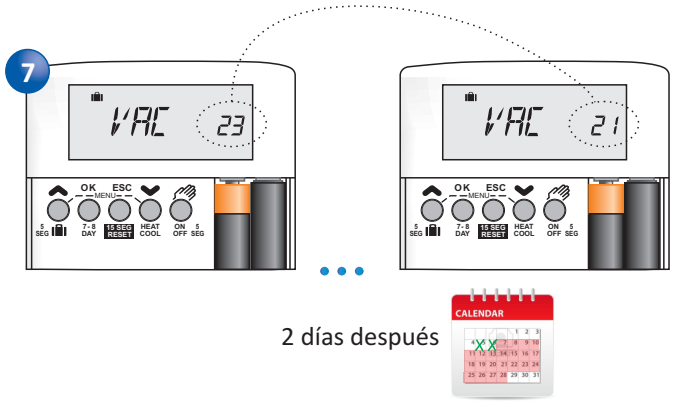


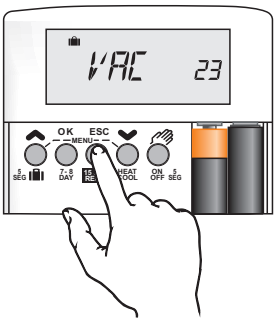




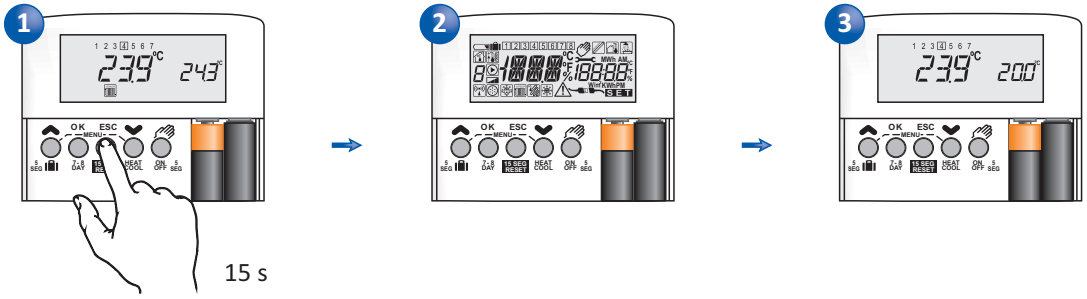


Anula la función





Reset



Condiciones de garantía

Ante todo le agradecemos la compra y la confianza depositada en el equipo y esperamos que el cronotermostato Siesta-CRX cumpla con las necesidades de su instalación.

- Antes de instalar el cronotermostato asegúrese de que las condiciones ambientales son las adecuadas, temperatura de trabajo, humedad, polución y emisión de gases, ya que cualquiera de estos factores pueden afectar a su correcto funcionamiento.
- El Siesta-CRX es un dispositivo de control independiente para montaje en superficie, sobre una caja universal empotrada, de ambiente seco y polución tipo 2.
- Para cualquier manipulación, ya sea mientras su instalación o su reparación, el regulador ha de estar desconectado de la red eléctrica.
- Las conexiones eléctricas sólo pueden ser las indicadas en este manual y en la etiqueta del reverso de la tapa de conexiones.
- Este regulador no es un dispositivo de seguridad, ni se puede usar como tal, es responsabilidad del instalador incorporar la protección adecuada a cada tipo de instalación **(homologada)**.
- Montaje, conexión eléctrica, puesta en marcha y mantenimiento deberá ser realizada sólo por personal cualificado.
- En caso de visualizar posibles defectos que podrían causar daños o un mal funcionamiento en la instalación, no conectar el aparato.
- Prohibida la reproducción total o parcial de este documento por ningún medio sin la previa autorización escrita por parte de SONDER REGULACIÓN S.A.
- Los gráficos e informaciones descritos en este manual son orientativos, pudiendo incluir errores técnicos o tipográficos.
- Sonder Regulación S.A. se reserva el derecho de efectuar cambios relativos al producto, a los datos técnicos, o a las instrucciones de montaje y uso sin previo aviso.

Este aparato tiene 3 años de garantía, ella se limita al reemplazamiento de la pieza defectuosa y serán entregados en las mismas condiciones materiales de recepción, no se repondrán embalajes, pilas, instrucciones o cualquier otro accesorio que incluya este producto y no se haga constar en el albarán de envío.

Declinamos toda responsabilidad en los aparatos deteriorados, resultado de una mala manipulación, omisión de las advertencias de este manual o desconocimiento técnico de las necesidades de la instalación.

Para cualquier reparación dentro de garantía es necesario presentar la documentación que acredite la compra del producto dentro del plazo de validez de esta garantía y una descripción lo mas exacta posible del defecto o del comportamiento anómalo del producto según el usuario.

Si la reparación está fuera de garantía, se informará al usuario de la viabilidad y del coste de la misma. La valoración de nuestro departamento técnico puede suponer un coste adicional para el usuario.

Quedan fuera de garantía:

- Aparatos con el número de serie deteriorado, borrado o modificado.
- Aparatos cuya conexión o utilización no hayan sido ejecutadas conforme a las indicaciones adjuntas al aparato.
- Aparatos modificados sin previo acuerdo con el fabricante.
- Aparatos cuyo deterioro sea consecuencia de choques o emanaciones líquidas o gaseosas.
- Aparatos con desgaste natural o por un uso inadecuado del equipo.
- **Los costos que resulten del envío o recepción del material.**
- Las exigencias de indemnizacion a causa de pérdidas de ganancias, indemnización de utilización así como daños indirectos, siempre y cuando no sean de responsabilidad obligatoria según la ley

3 YEARS WARRANTY

RoHS Compliant

MADE IN SPAIN

CE

Diseñado y fabricado por Sonder en Rubí según:
UNE-EN 60730-1 + A1:2005 + A12:2004 + A13:2005
UNE-EN 60730-2-1: 1998 + A11:2005

Tienda Online Sonder **www.sonder.es**
Información Técnica **www.sonder-regulacion.com**

SONDER
Energy Control